

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Budžeta komiteja

13.10.2004

PE 347.407/6-10

GROZĪJUMI Nr. 6-10

Atzinuma projekts

(PE 347.407)

José Albino Silva Peneda

Priekšlikums Padomes regulai ar ko izveido finansiālā atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomikas attīstību

Regulas priekšlikums (KOM(2004)0465 – C6 – 0098/2004 – 2004/0145(CNS) — tiesību akts, ar ko groza citu tiesību aktu)

Komisijas ierosinātais teksts

Parlamenta izdarītie grozījumi

Grozījumu iesniedzis *Antonis Samaras*

Grozījums Nr. 6
6. apsvērumš

Saskaņā ar Padomes Lēmuma 1999/468 2. pantu, kas nosaka procedūras Komisijai uzticēto izpildes pilnvaru īstenošanai, šīs regulas īstenošanas pasākumi ir jāpieņem, pielietojot ***konsultāciju*** procedūru, kas ir paredzēta šā Lēmuma 3. pantā

Saskaņā ar Padomes Lēmuma 1999/468 2. pantu, kas nosaka procedūras Komisijai uzticēto izpildes pilnvaru īstenošanai, šīs regulas īstenošanas pasākumi ir jāpieņem, pielietojot ***vadības*** procedūru, kas ir paredzēta šā Lēmuma 3. pantā, ***tādēļ ka šajā sakarā ir paredzama būtiska ietekme uz budžetu.***

Or. el

Pamatojums

Komisijas piedāvātā kopējā summa ir 259 miljoni eiro. Lēmuma 1999/468 2. a pants paredz, ka ar programmu īstenošu saistītos pasākumus, kas būtiski ietekmē budžetu, ir jāpieņem, izmantojot vadības procedūru.

AM\544526LV.doc

PE 347.307v01-00/6-10

Grozījumu iesniedzis *Antonis Samaras*

Grozījums Nr. 7
3. panta 3. punkts

3. **Komiteja sniedz atzinumu par finansēšanas lēmumu projektiem, ja šī finansējuma apjoms pārsniedz EUR 5 miljonus.** Komisija, neuzklausot komitejas viedokli, saskaņā ar šīs regulas 4. panta 3. punktu var apstiprināt finansēšanas lēmumus par atbalsta pasākumiem un šo lēmumu programmas mērķiem atbilstošus grozījumus, kuru apjoms nepārsniedz 15 % no finansējuma

3. Komisija, neuzklausot komitejas viedokli, saskaņā ar šīs regulas 4. panta 3. punktu var apstiprināt finansēšanas lēmumus par atbalsta pasākumiem un šo lēmumu programmas mērķiem atbilstošus grozījumus, kuru apjoms nepārsniedz 15 % no finansējuma

Or. el

Pamatojums

Saistībā ar tādu pasākumu finansēšanu, kas nodrošina regulā noteikto mērķu sasniegšanu, ir vajadzīga vislielākā iespējamā pārredzamība.

Grozījumu iesniedzis *Antonis Samaras*

Grozījums Nr. 8
3. panta 5. punkts

5. Attiecībā uz šo regulu ir jāpiemēro Lēmuma 1999/468/EK 3. pantā noteiktā **konsultāciju** procedūra, ievērojot šī Lēmuma 3. panta 3. punktu.

5. Attiecībā uz šo regulu ir jāpiemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. pantā noteiktā **vadības** procedūra, ievērojot šī Lēmuma 4. panta 3. punktu.

Or. el

Pamatojums

Komisija piedāvātā kopējā summa ir 259 miljoni eiro. Lēmuma 1999/468 2. a pants paredz, ka ar programmu īstenošu saistītos pasākumus, kas būtiski ietekmē budžetu, ir jāpieņem, izmantojot vadības procedūru.

Grozījumu iesniedzis *Antonis Samaras*

Grozījums Nr. 9
4. panta 2. punkts

2. Palīdzību var pilnā apjomā finansēt no budžeta, ja tas ir nepieciešams un attaisnojams regulā noteikto mērķu īstenošanai.

2. Palīdzību var pilnā apjomā finansēt no budžeta, ja tas ir nepieciešams un attaisnojams regulā noteikto mērķu īstenošanai. ***Tas jo īpaši attiecas uz to pasākumu finansēšanu, kuru mērķis ir uzlabot attiecības starp abām kopienām, pasākumiem, kas veicina izlīgumu un uzticēšanās veidošanos.***

Or. el

Pamatojums

Tie ir ļoti nozīmīgi mērķi, kuru īstenošanu vajag īpaši atbalstīt.

Grozījumu iesniedzis *Jan Mulder*

Grozījums Nr. 10
4. panta 2. punkts

2. ***Palīdzību*** var pilnā apjomā finansēt no budžeta, ***kad tas ir nepieciešams un attaisnojams regulā noteikto mērķu īstenošanai.***

2. ***Principā no palīdzības saņēmējiem var prasīt finanšu iemaksu ikvienai programmai vai projektam. Šī iemaksa ir atkarīga no programmas vai projekta veida. Izņēmuma gadījumos attiecībā uz programmām vai projektiem, kuru mērķis ir veicināt pilsoniskās sabiedrības attīstību, ieguldījums var būt mantiskā veidā.***

Palīdzību var pilnā apjomā finansēt no budžeta ***vienīgi gadījumos, kad tas ir nepieciešams un attaisnojams regulā noteikto mērķu īstenošanai.***

Or. en

Pamatojums

Veiksmīgas ekonomikas attīstības galvenais elements ir atbildības uzņemšanās uz vietas un to cilvēku iesaistīšana projektos, kuriem tie ir paredzēti. Tāpēc ir svarīgi ieviest līdzfinansēšanas principu attiecībā uz visiem projektiem, kuru mērķis ir veicināt Kipras turku kopienas

ekonomikas attīstību. Piedāvātā panta teksts ir līdzīgs regulas 2500/2001/EK 4. panta 1. punktam par pirmspievienšanās finanšu palīdzību Turcijai.